

No. 9107

**DENMARK
and
PAKISTAN**

**Agreement concerning technical co-operation. Signed at
Karachi, on 12 December 1964**

**Agreement supplementing the above-mentioned Agreement.
Signed at Islamabad, on 25 March 1967**

Official texts : English.

Registered by Denmark on 20 May 1968.

**DANEMARK
et
PAKISTAN**

**Accord de coopération technique. Signé à Karachi, le
12 décembre 1964**

**Accord complémentaire à l'Accord susmentionné. Signé à
Islamabad, le 25 mars 1967**

Textes officiels anglais.

Enregistrés par le Danemark le 20 mai 1968.

No. 9107. AGREEMENT¹ BETWEEN THE ROYAL DANISH GOVERNMENT AND THE GOVERNMENT OF PAKISTAN CONCERNING TECHNICAL CO-OPERATION. SIGNED AT KARACHI, ON 12 DECEMBER 1964

The Royal Danish Government and the Government of Pakistan, desirous of strengthening the friendly relations between the two countries and their peoples, and recognizing their mutual interest in the economic and technical development of their countries, have agreed as follows :

I. The Royal Danish Government and the Government of Pakistan will co-operate in continuation of the operation of the Co-operative Institute of Management, Lahore, West Pakistan (C.I.M.). The objectives of the Institute are as under :

- a) Consultation and business advice to co-operative enterprises on management problems.
- b) Research into management problems in existing co-operative enterprises.
- c) Publication of manuals, booklets, periodicals, course scripts, forms, accounting records and other instruments of management.
- d) Teaching of management concepts and techniques to government officers and executives of co-operative enterprises.

II. The Co-operative Institute of Management has been organized as a department of the West Pakistan Co-operative Union, Lahore, and comprises the following four technical sections :

- a) Co-operative Banking and Credit Institutions' Management.
- b) Co-operative Marketing Management.
- c) Co-operative Agricultural Supply Services' Management.
- d) Co-operative Consumers' supply Management.

Each Section will be headed by a Pakistani Section Chief.

III. For a period of two years the Government of Denmark will endeavour to continue to make available four qualified experts in co-operation with special experience in the fields of Banking and Credit Institutions, Marketing, Agricultural Supply Services and Consumers' supply.

¹ Came into force on 12 December 1964 by signature, and, in accordance with article IX, became effective retroactively as from 1 October 1964.

The Government of Denmark will pay the travelling expenditures of the experts to and from Pakistan as well as their salaries and emoluments during their stay in Pakistan. The Government of Denmark will pay board and lodging for the experts during their travels in connection with their services.

IV. For further training in Denmark the Danish Government will grant four fellowships to Pakistan nationals to be selected by the management of the project in consultation with the Danish experts concerned. The fellowships will comprise payment of all costs in connection with the training in Denmark, i.e. travel to and from Denmark, tuition fees, insurance, board and lodging, pocket money, etc.

V. The Government of Denmark will donate to the Institute the following equipment :

- One Land-Rover/Jeep
- One Electric addition machine
- One Photo-copying machine
- Two cash registers
- One price marking machine
- One duplicator

The Government of West Pakistan will pay import duties, sales-tax etc., on the above mentioned equipment.

VI. The Government of West Pakistan will pay what is strictly expenditure of transport in connection with the services of the experts.

VII. The Government of Pakistan will grant the Danish experts and their families facilities in accordance with the Model Rules for Foreign Technical Experts as framed by the Government of Pakistan.

Any income chargeable under the head "Salary" received by or due to the Danish experts coming under this Agreement, including the earlier Agreement dated 30th December, 1963, shall be exempt from the payment of Income Tax.

VIII. The Government of Pakistan will provide the following through the West Pakistan Co-operative Union Limited, Lahore :

- a) Personnel
 - 1) Technical
 - 4 Section Chiefs, one for each of the technical sections of the C.I.M.

 - 4 Assistant Section Chiefs, one for each of the technical sections of the C.I.M.

2 to 4 stenographers or steno-typists
2 to 4 clerks and typists.

2) Administrative

1 Director of Administration (one of the four Section Chiefs can officiate in the initial stage).

1 Office Superintendent.

Service staff, e.g. Drivers, English speaking peons, watchmen, sweepers, etc.

b) Accommodation and Equipment

Furnished offices for foreign and local personnel, store rooms, garage(s), etc.

Telephones in Offices.

4 to 5 typewriters, one or two with Urdu keys.

Technical literature and subscriptions.

Miscellaneous office equipment.

c) Services and Supplies

Maintenance of offices and provision of adequate office supplies and facilities.

Operation, maintenance and repair of staff car(s) including the supply of fuel and lubricants.

Comprehensive insurance of staff car(s), and office equipment.

Other equipment and materials for such activities of the C.I.M. which are in consistency with the objectives as framed under article I.

The equipment and material will, however, be provided in a phased manner, keeping in view the requirements of the Institute on the basis of volume of work in hand and other conditions.

IX. This agreement will come into force on the first of October, 1964.

IN WITNESS WHEREOF, the undersigned duly authorized by the respective Governments, have signed the agreement.

DONE in duplicate in English in Karachi on the 12th December, 1964.

For the Royal Danish Government : For the Government of Pakistan :

JON THORSTEINSSON
Chargé d'Affaires

S. Osman ALI, S. Pk., S.Q.A., C.S.P.
Secretary

AGREEMENT¹ SUPPLEMENTING THE AGREEMENT OF
DECEMBER 12, 1964 BETWEEN THE ROYAL DANISH
GOVERNMENT AND THE GOVERNMENT OF PAKISTAN
CONCERNING TECHNICAL CO-OPERATION. SIGNED
AT ISLAMABAD, ON 25 MARCH 1967

The Royal Danish Government and the Government of Pakistan,

Desirous of strengthening the friendly relations between the two countries and their peoples,

Recognizing their mutual interest in the economic and technical development of their countries,

Being, therefore, desirous of consolidating and expanding the Co-operative Institute of Management, Lahore, West Pakistan (C.I.M.), operating under their Agreement of December 12, 1964 on Technical Co-operation (hereinafter called "the Agreement"),

Have agreed on the following amendments and additions to the Agreement :

I

The C.I.M. shall be established as a self-governing institution with a Board of seven members. The Board, including its Chairman, will be appointed by the Government of Pakistan.

The Danish chargé d'affaires at Karachi shall, however, be a member of the Board as long as the Agreement remains in force. The members of the Board shall be appointed for the period of validity of this Supplement, beginning on October 1, 1966. If a member retires during his term of office, the Government of Pakistan will appoint a new member in his place.

The Board is responsible for the supreme management and policy-making of the C.I.M. The Board will lay down its own rules of procedure. Its decisions will be taken by a majority of the votes cast; if the votes are equal, the Chairman has the casting vote.

II

The funds required for the operation of the C.I.M., except the Danish contributions specified in the Agreement and in the present Annex, will be

¹ Came into force on 25 March 1967 by signature, and, in accordance with article VII, became effective retroactively as from 1 October 1966.

made available by the Government of Pakistan through the Government of West Pakistan.

III

A Director of the C.I.M. shall now be appointed in pursuance of Article VIII, subsection *a*, 2 of the Agreement. He will be responsible to the Board for the current operations of the Institute, including the appointment and dismissal of subordinate personnel as well as accounting of the Institute and adherence to the budget approved by the Board.

The Director shall be secretary to the Board. He shall prepare a draft budget for each new accounting period and working plans for the Institute; he shall endeavour to realize the working plans approved by the Board. He shall represent the Institute in all its external relations.

IV

The Director of the C.I.M. shall be appointed by the Board in consultation with the Danish Project Director. The Government of Denmark will award a scholarship to the designated Director for further education in Denmark.

The scholarship will cover expenses in connection with the instruction in Denmark, i.e. travelling expenses, tuition fees, insurance, board and lodging, pocket money, etc.

V

As long as this Supplement remains in force, the Government of Denmark will make available, in addition to the four experts referred to in Article III of the Agreement, a fifth expert with special experience of at least one of the Institute's four fields of activities. The fifth expert will have the title of Project Director. In that capacity, his responsibilities will be as follows :

He will act as liaison officer between the Danish and the Pakistani authorities in matters concerning the Institute;

He will be spokesman of the Danish Team of Advisers vis-à-vis the Pakistani authorities and parent organisations;

He will superintend the equipment and vehicles made available by Denmark to the Institute in pursuance of Article V of the Agreement;

In collaboration with the other Danish experts he will assist the Pakistani counterparts in establishing the Institute as an efficient consultation service to the co-operative movement in West Pakistan;

He will prepare the taking over of the entire operations of the Institute by the Pakistani counterparts, including training of the designated Director and the Pakistani Section Chiefs.

The Danish Project Director will act as Director of the C.I.M. until the designated Director has completed his education in Denmark, upon which the designated Director will take over his functions according to a pre-arranged schedule approved by the Board.

VI

The Government of Pakistan will grant the Danish Project Director and his family facilities in accordance with the Model Rules for Foreign Technical Experts as framed by the Government of Pakistan.

Any income chargeable under the head "Salary" received by or due to the Danish Project Director shall be exempt from the payment of Income Tax.

The Government of West Pakistan will pay what is strictly expenditure of transport in connection with the services of the Danish Project Director.

The Government of Denmark will pay the travelling expenditures of the Danish Project Director to and from Pakistan as well as his salary and emoluments during his stay in Pakistan. The Government of Denmark will pay board and lodging for the Danish Project Director during his travels in connection with his services.

VII

This Supplement shall enter into force on October 1, 1966 and remain in force until June 30, 1968 unless agreement on further extension is made between the parties before that date.

The Agreement shall expire on the same date as this Supplement.

IN WITNESS WHEREOF, the undersigned, being duly authorized by their respective Governments, have signed this Supplement.

DONE in duplicate in English in Islamabad on the 25th March, 1967.

For the Royal Danish Government : For the Government of the Islamic Republic of Pakistan :

Winther SCHMIDT
Chargé d'Affaires

K. MAHMOOD